

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tisk a informace

TISKOVÁ ZPRÁVA č. 58/09

2. července 2009

Rozsudek Soudního dvora ve věci C-343/07

Bavaria NV, Bavaria Italia Srl v. Bayerischer Brauerbund eV

ZÁPIS OZNAČENÍ „BAYERISCHES BIER“ NA SEZNAM CHRÁNĚNÝCH ZEMĚPISNÝCH OZNAČENÍ JE PLATNÝ

Bayerischer Brauerbund je německé sdružení, jehož cílem je ochrana společných zájmů bavorských výrobců piva, které bylo založeno v roce 1917 a v roce 1968 bylo majitelem zapsaných kolektivních ochranných známek „Bayrisch Bier“ a „Bayerisches Bier“. V roce 1993 toto sdružení podalo u německé vlády žádost, na základě které byl v roce 2001 – i přes námitky několika členských států – název „Bayerisches Bier“ zapsán jakožto chráněné zeměpisné označení („CHZO“)¹.

Bavaria, nizozemský výrobce piva, působí na mezinárodním trhu a od roku 1925 začal používat slovo „Bavaria“. Je majitelem několika ochranných známek obsahujících slovo „Bavaria“, které byly zapsány od roku 1947. Společnost Bavaria Italia patří do této skupiny.

V roce 2004 se Bayerischer Brauerbund v návaznosti na řízení vedená v několika členských státech u Tribunale di Torino domáhalo toho, aby bylo společností Bavaria a Bavaria Italia zakázáno užívat italskou verzi ochranných známek. Vzhledem k tomu, že Tribunale di Torino návrhu Bayerischer Brauerbund částečně vyhověl, společnosti Bavaria a Bavaria Italia podaly odvolání. Corte d'appello di Torino položil Soudnímu dvoru několik předběžných otázek týkajících se platnosti nařízení o CHZO, jakož i výkladu důsledků uznání CHZO „Bayerisches Bier“ ve vztahu ke starším ochranným známkám obsahujícím slovo „Bavaria“.

Soudní dvůr neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost výše uvedeného nařízení jak z hlediska jeho působnosti a právního základu, tak z hlediska takzvaného „zjednodušeného“ postupu týkajícího se zápisu.

Postup týkající se zápisu CHZO

Soudní dvůr připomíná, že posouzení podmínek pro zápis vyžaduje důkladnou znalost skutečností, které jsou zvláštní pro členský stát, pod dohledem vnitrostátních soudů. Uvádí, že

¹ Nařízení Rady (ES) č. 1347/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se doplňuje příloha nařízení Komise (ES) č. 1107/96 o zápisu zeměpisných označení a označení původu podle postupu stanoveného v článku 17 nařízení Rady (EHS) č. 2081/92.

německé orgány uvedené podmínky pro zápisy ověřily, aniž by byla opodstatněnost jejich rozhodnutí zpochybněna před vnitrostátním soudem. Dále Soudní dvůr shledal, že orgány Společenství měly právem za to, že CHZO „Bayerisches Bier“ jednak splňuje věcné podmínky pro svůj zápis, a jednak nezduhovělo, jelikož nezanikla přímá vazba existující mezi pověstí bavorského piva a jeho zeměpisným původem.

Kolize mezi CHZO a starší ochrannou známkou

Soudní dvůr připomněl, že v případě kolize se starší ochrannou známkou orgány Společenství – na základě analýzy před příslušným zápisem označení týkající se možnosti uvedení spotřebitele v omyl ohledně totožnosti produktu – mohou zápis CHZO zamítnout. Jakmile je CHZO zapsáno, přísluší naproti tomu vnitrostátním soudům, aby ověřily, že dotčená ochranná známka byla zapsána v dobré víře přede dnem podání žádosti o zápis, jakož i to, že se na uvedenou ochrannou známku nevztahují některé důvody k prohlášení její neplatnosti nebo k jejímu zrušení, aby bylo možné pokračovat v kolidujícím užívání posledně uvedené ochranné známky.

Z těchto všech důvodů Soudní dvůr prohlásil, že nařízením o zápisu CHZO „Bayerisches Bier“ není dotčena platnost a možnost užívání – odpovídajícího některé z kolizních situací uvedených v nařízení o CHZO² – starších ochranných známek třetích osob, ve kterých se vyskytuje slovo „Bavaria“, pokud tyto starší ochranné známky splňují výše uvedené podmínky, což musí ověřit vnitrostátní soudy.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

Dostupné jazyky: CS, DE, EL, EN, FR, IT, NL

Úplné znění rozsudku se nachází na internetové stránce Soudního dvora

[C-343/07](#)

Zpravidla ho lze konzultovat od 12 hod SEČ v den vyhlášení.

Pro více informací kontaktujte prosím Balázse Lehoczkého

Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028

² Nařízení Rady (EHS) č. 2081/92 ze dne 14. července 1992 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 208, s. 1; Zvl. vyd. 03/13, s. 4).